

# FACILITIES MANAGEMENT

AT COLORADO STATE UNIVERSITY

Comunicación  
Diaria de FM

Junio 30, 2020

Edición 62

Estimado Equipo de FM,

CSU es una institución estatal—sin embargo, no está exenta de las normas emitidas por otras agencias. CSU debe cumplir con normas que varían del cuidado de animales en laboratorios al uso de humanos como sujetos de investigación. FM es responsable del cumplimiento con las normas ambientales. Susanne Cordery de la sección de Ingeniería y Construcción de Activos dirige nuestro cumplimiento regulatorio ambiental. Tiene ayudantes en cada sección de FM: Servicios de Estacionamiento y Transporte, Planeación del Campus, Diseño de Activos, Remodelado y Construcción, Cartografía, Operaciones, e Ingeniería y Construcción de Activos. Como dice Susanne, ¡El cumplimiento regulatorio es como aspirar la alfombra, nadie lo nota hasta que no se hace! Monitoreamos y reportamos sobre:

- **Emisiones de contaminantes del aire:** Las fuentes estacionarias son equipos que emiten contaminantes del aire y, como el nombre implica, que se quedan en un solo lugar. Los boilers y generadores en espera constituyen la mayoría de las fuentes estacionarias de CSU. Tres boilers de la planta de calefacción en el Campus Principal son las mayores fuentes estacionarias de emisiones de contaminantes del aire, con permiso para emitir hasta 127.7 toneladas de NOx (óxidos nitrosos) cada año. Las emisiones son rastreadas y son una fracción de esa cantidad. CSU es propietario de 77 generadores en espera. ¡Son muchas fuentes estacionarias y mucho rastreo de emisiones!
- **Puentes:** ¿Sabía usted que CSU es propietario de 28 puentes? Algunos son pequeños, mientras que otros son puentes vehiculares sobre ríos. El puente de la entrada principal al Campus en las Montañas requiere una inspección cada dos años.
- **Presa del Lago College:** CSU es propietario de una presa de tierra de 108 años de antigüedad, ubicada en el Lago College del Foothills Campus al pie del monte, Regulado por la División de Recursos Hídricos – Seguridad de Represas. Como aspecto importante de las operaciones de irrigación de CSU y los experimentos de la Facultad de Ingeniería, es inspeccionado y mantenido porque las malas condiciones de las represas tienen profundas implicaciones en nuestros paisajes y nuestra investigación.
- **Composta:** El grupo de Sistemas de Desechos Integrados opera una instalación de composta en el Foothills Campus. Hay normas que aseguran que la operación no se convierta en una molestia debido a olores, vectores (aves y roedores), y para garantizar composta de buena calidad sin materiales peligrosos. FM maneja el cumplimiento regulatorio, incluyendo el plan de operación y los informes anuales.

Junio 30, 2020

# FACILITIES MANAGEMENT

AT COLORADO STATE UNIVERSITY

Comunicación  
Diaria de FM

Edición 62

- **Agua Potable:** Aunque CSU recibe agua potable de la Ciudad de Fort Collins, nosotros somos propietarios de la tubería de distribución y somos regulados por el estado, lo que significa que realizamos nuestro propio monitoreo del agua potable. Quizá haya visto el [Informe de Confianza del Consumidor](#) o el informe de plomo. Las muestras, los análisis, y el informe son labores realizadas o supervisadas por los ingenieros de FM.
- **Llanura Aluvial:** ¿Recuerda la inundación de Fort Collins en 1997? Golpeó al Campus Principal de oeste a este, destruyendo parte de 39 edificios, incluyendo el sótano entero del centro estudiantil Lory Student Center y la biblioteca Morgan Library. En respuesta, CSU construyó estructuras de protección contra inundaciones, y mapeó y administró nuestra llanura aluvial desde las calles Elizabeth y Shields, hasta la avenida College Ave. Vea el mapa de la llanura aluvial y el video del movimiento de las aguas de inundación mapeadas [aquí](#). Parte del manejo de la llanura aluvial incluye la revisión de construcción nueva en el terreno inundable para asegurar que no causa o empeora inundaciones en otras partes del campus.
- **Prevención de contaminación del desagüe pluvial:** CSU tiene un permiso estatal y deberá agregar e inspeccionar “Medidas de Control de Aguas Pluviales” en las obras de construcción y en los nuevos edificios. CSU es propietario de 78 Medidas de Control de Aguas Pluviales permanentes para remover los contaminantes del agua pluvial, incluyendo jardines de lluvia, adoquines permeables, y un techo verde. El [programa de aguas pluviales](#) y el permiso también requieren educación, alcance y buenas prácticas de limpieza (por ejemplo, asegurar que la basura y los contaminantes no entren a la alcantarilla o el alcantarillado pluvial).
- **Aguas Residuales:** CSU es propietario de y opera una planta entera de tratamiento de aguas residuales en el Campus en las Montañas. Como pueden imaginar, la descarga de esa planta debe cumplir con límites de efluentes específicas antes de ser descargada al medio ambiente. FM, y Servicios de Vivienda y Comedores, se encarga del monitoreo y de enviar el informe mensual de la calidad de la efluente a la agencia ambiental del estado. Debido a la edad y los cambiantes requisitos, una nueva planta de tratamiento está actualmente bajo construcción para poder realizar un mejor tratamiento de las aguas residuales del Mountain Campus.

Atentamente,



Tom Satterly, P.E.

Vicepresidente Asociado de Facilities Management

<https://www.fm.colostate.edu/fmDaily>

[fac\\_news@mail.colostate.edu](mailto:fac_news@mail.colostate.edu)